Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 61 (1943)

Heft: 39

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 17. Februar
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 17 février
1943

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 39

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz:* jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse:* un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 39

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Geschäftsbücher-Fabrik Uster E. Keller AG., Uster.
Banque de Monthey SA. en liquidation.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Aussersihl-Zürich* (157²)

Gemeinschuldner: Suter Ernst C., Fabrikation chemisch-technischer Produkte, wohnhaft St.-Jakobstrasse 39, Zürich 4 (Bureau: Schweizergasse 14, Zürich 1; Filiale in Aarau).

Datum der Konkurseröffnung: 5. Januar 1943.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. März 1943.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (161)

Gemeinschuldnerin: Aeschen AG., Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, Aeschengraben 32, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 18. Januar 1943.

Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 26. Februar 1943, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.

Eingabefrist: bis und mit 17. März 1943.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249—251.)

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud *Office des faillites d'Oron, à Oron-la-Ville* (153)

Faillie: Succession répudiée de Dorthe Marie-Joséphine, quand vivait Café du Flon, à Oron-la-Ville.

Date du dépôt: 16 février 1943.

Délai pour intenter action en opposition le 26 février 1943; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, article 32, § 2, de l'ordonnance de 1911.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (162)

Der unterm 16. Juni 1942 über Dormann Paul, Landesprodukte, Ebikon, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkurseingaben durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Land in Kriens als Konkursrichter, vom 4. Februar 1943, widerrufen und Dormann Paul in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

Kt. Aargau *Konkursamt Zurzach* (154)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Im ordentlichen Konkursverfahren über Roder Adolf, Handluug und Drogen, von Dangstetten, in Zurzach, werden dessen Liegenschaften Dienstag, den 16. März 1943, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zur Waage in Zurzach öffentlich versteigert, nämlich:

		Steuer- und konkursamtliche Schatzung:
1. Grundbuch Zurzach Nr. 831, Kat.-Plan Bl. 15, Parzelle 549: 1,33 a Gebäudeplatz, Oberflecken	Fr.	440.—
Wohnhaus, Laubenanbau und Bureau «Zum römischen Kaiser» Nr. 265, brandversichert, nebst Zugehör	»	36 000.—
2. Grundbuch Zurzach Nr. 832, Kat.-Plan Nr. 19, Parzelle 664: 7,33 a Gebäudeplatz und Garten, Oberflecken	»	1 100.—
Waschhaus und Magazin Nr. 75, brandversichert	»	6 000.—
Summa:	Fr.	43 540.—

Gemäss Artikel 26 der Verordnung des Bundesrates über vorübergehende Milderungen der Zwangsvollstreckung vom 24. Januar 1941 wird nur eine Steigerung abgehalten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 23. Februar bis 5. März 1943 beim Konkursamt Zurzach zur Einsicht auf.

Zurzach, den 4. Februar 1943. Das Konkursamt.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Zürich *Betreibungsamt Rüti* (165)

Schuldner: Liedl Karl, geb. 1873, Kaufmann, Färberstrasse 15, Zürich.
Pfandeigentümer: derselbe.
Ganttag: Mittwoch, den 3. März 1943, nachmittags 2 Uhr 30.
Gantlokal: Hotel Schweizerhof. Rüti.
Es findet nur eine Steigerung statt.
Eingabefrist: bis 18. Februar 1943.
Auflegung der Gantbedingungen: vom 19. Februar 1943 an.
Grundpfand: Grundprotokoll Rüti, Band 15, Seite 24/25.

An der Haltbergstrasse Rüti:

1. Ein Wohnhaus Nr. 349 für Fr. 111 000, die Heizanlage für Fr. 6000, ein Magazin und Heizgebäude für Fr. 6000 assekuriert, auf Objekt 3.
2. Ein Gartenhaus, weder numeriert noch assekuriert, auf Objekt 3.
3. Zirka 34 a Gebäudegrundfläche, Hofraum und Gartenanlagen.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 70 000.
Grenzen und Dienstbarkeiten laut Grundprotokoll.
Der Käufer hat an der Steigerung vor dem Zuschlag a conto Fr. 3000 bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

Betreibungsamt Rüti.

Kt. Luzern *Konkursamt Habsburg in Ebikon* (163)

Steigerungsrückruf

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 33 vom 10. Februar 1943 publizierte Liegenschaftssteigerung betreffend Grundstück Meggen Nr. 543 im Grundpfandverwertungsverfahren gegen «Amia» AG., Stans, findet zufolge Bezahlung des Gläubigers nicht statt und wird anmit widerrufen.

Ebikon, den 15. Februar 1943. Konkursamt Habsburg:
Dr. A. Süess.

Kt. St. Gallen *Betreibungsamt St. Gallen* (160)

Erste und einzige betreibungsrechtliche Liegenschaftssteigerung
(im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 24. Januar 1941)

Schuldnerin:
Société immobilière «Centralhof» de St-Gall AG., mit Sitz in Lausanne.

Liegenschaft:
Kat.-Nr. 80, Plan Blatt 3
Frongartenstrasse 11, Grundbuchkreis St. Gallen:

a) Wohn- und Geschäftshaus mit Anbau Nr. 99, brandversichert für Fr. 204 000.—;
b) 583,1 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum.

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 215 500.
Steigerungstag: Mittwoch, den 7. April 1943, vormittags 10 Uhr.
Steigerungslokal: Gerichtskommissionszimmer, Neugasse 3, St. Gallen.
Eingabefrist: bis 11. März 1943.
Auflegung der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: ab 16. März 1943.
Im übrigen wird auf Artikel 133/143 SchKG. und die einschlägigen Bestimmungen der VZG. verwiesen.

St. Gallen, den 19. Februar 1943.

Betreibungsamt St. Gallen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlasstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Bern* (156)

Der Gerichtspräsident I von Bern hat durch Verfügung vom 10. Februar 1943 die der Kollektivgesellschaft

Brunschwyler's Erben Alfred,

in Bern, bewilligte Nachlasstundung um 2 Monate, d. h. bis 20. April 1943, verlängert.

Bern, den 15. Februar 1943. Der Sachwalter:
Ernst Martz Konkursbeamter.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (164)

Le Tribunal de première instance, sis à Genève, au Palais de justice, Place du Bourg-de-Four, IIme cour, Ier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 22 février 1943, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre la société SOMEP. SA., société de mécanique et de précision, Rue des Moulins 1, Genève, et ses créanciers.

Tribunal de première instance de Genève:
J. Gavard, commis-greffier.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.) (L. P. 306, 308.)

Kt. Bern *Richteramt II Biel* (158)

Nachlassschuldnerin: Aktiengesellschaft Tonhalle in Biel.
Datum der Bestätigung: 3. Februar 1943.
Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Biel, den 15. Februar 1943.

Der Gerichtspräsident II i. V. als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
E. Frey.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (155)

Notstundungsgesuch

Zur Verhandlung über das Begehren der Frau Stuker E. C., Damenkonfektion, Bleicherweg 6, Zürich 1, betreffend Notstundung, ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 10. März 1943, nachmittags 3 Uhr. Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger, Bürgen und Mitschuldner der Genannten auf diesen Termin vor das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse 90, Zürich 4, Zimmer Nr. 219. Die Gläubiger, Mitschuldner und Bürgen können vor der Verhandlung die Akten einsehen (Bureau Nr. 214, 9 bis 12 Uhr) und ihre Einwendungen gegen das Gesuch auch schriftlich anbringen. Stillschweigen wird als Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 10. Februar 1943.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung,
der Gerichtsschreiber: Dr. W. Bänninger.

Verschiedenes — Divers — Varia

Ct. de Genève *Office des poursuites, Genève* (159)

Radiation totale de gages immobiliers

Vu le défaut de production des titres de gage suivants: 7 cédules hypothécaires de 5000 fr. chacune, au porteur et en deuxième rang, lettres B 1 à B 3 et B 5 à B 8, inscrites au registre foncier de Genève le 9 février 1933, sous B 259, l'office soussigné porte à la connaissance du ou des porteurs des dites cédules et du public, conformément à l'article 69 de l'ordonnance sur la réalisation forcée des immeubles, que les créances garanties par gages immobiliers (cédules hypothécaires) grevant l'immeuble de la

Société immobilière Mérimont, lettre A,

société anonyme ayant son siège à Genève, se trouvent complètement éteintes par suite de la vente aux enchères qui a eu lieu à Genève, le 13 janvier 1943.

En conséquence, les droits de gage immobiliers ont été radiés en totalité au registre foncier (sous réserve de l'hypothèque en premier rang déléguée à l'adjudicataire), le 11 février 1943, par les soins de l'office soussigné, et les 7 cédules hypothécaires susvisées sont considérées comme annulées.

Toute aliénation ou mise en gage des cédules hypothécaires susvisées sera punie comme escroquerie.

Genève, le 17 février 1943.

L'Office des poursuites de Genève,
le préposé: Lucien Fulpius.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

12. Februar 1943. Molkerei, Käse, Schweinehandel.

G. Renz, in Winterthur (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1933, Seite 1880), Molkerei und Käsehandlung, Schweinehandel. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1943 an die «G. Renz A.-G.», in Winterthur 1, erloschen.

12. Februar 1943. Molkerei, Käse, Schweinemast.

G. Renz A.-G. (G. Renz S. A.) (G. Renz Ltd.). Unter dieser Firma ist mit Sitz in Winterthur auf Grund der Statuten vom 1. Februar 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Sie bezweckt die Weiterführung des bisher unter der Firma «G. Renz», in Winterthur, betriebenen Geschäftes, insbesondere Fabrikation von Käse sowie Schweinemast, Handel mit Schweinen und Käse, Betrieb von Ladengeschäften der Molkerei- und Lebensmittelbranche sowie verwandter Zweige. Die Gesellschaft ist berechtigt, den Geschäftskreis auszudehnen, sich an andern Unternehmungen zu beteiligen und alle Geschäfte zu betreiben, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern. Das Grundkapital beträgt Fr. 450 000 und ist eingeteilt in 450 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Gottlieb Renz sen., von Hosenruck (Thurgau), in Winterthur, dessen Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 1. Januar 1943, wonach die Aktiven Fr. 855 521. 23 und die Passiven Fr. 409 033. 72 betragen. Auf Rechnung des Kaufpreises von Fr. 446 487. 51 werden 446 als voll liberiert geltende Gesellschaftsaktien verabfolgt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular oder gewöhnlichen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1 bis 4 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen sowie die Art der Zeichnung. Dem Verwaltungsrat gehören an: Gottlieb Renz-Frey, als Präsident; Gottlieb Renz-Bürgis, Walter Renz und Eduard Renz, alle von Hosenruck (Thurgau), in Winterthur. Die Genannten führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: Oberer Deutweg 59, in Winterthur 1.

12. Februar 1943.

Fürsorge-Fonds der Firma H. Hilfiker & Co. in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 18. Januar 1943 mit Sitz in Zürich eine Stiftung. Ihr Zweck ist die Fürsorge für das Personal der Firma H. Hilfiker & Co., in Zürich, und dessen Hinterbliebene, insbesondere für den Fall von Krankheit, Invalidität und Tod. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Es sind dies Hans Rudolf Hilfiker, von Safenwil (Aargau), Präsident; Harold Hilfiker, von

Safenwil (Aargau), Protokollführer, beide in Zürich, und Eugen Bosshard, von Hittnau, in Uster, Aktuar des Stiftungsrates. Domizil: Mythenstrasse 29, in Zürich 2 (bei der Firma H. Hilfiker & Co.).

12. Februar 1943.
Bank für elektrische Unternehmungen (Banque pour entreprises électriques), Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 266 vom 12. November 1941, Seite 2275). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Oskar Krause, von Männedorf, in Zürich, und an Maurice Thomas, von Genf, in Zollikon. Die unterschriftsberechtigten Personen zeichnen je zu zweien.

12. Februar 1943.
Konsumgenossenschaft Seglingen, in Eglisau (SHAB. Nr. 143 vom 21. Juni 1940, Seite 1125). Gottfried Schneider ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Fritz Kaiser-Frei, von und in Eglisau. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv und der Verwalter einzeln.

12. Februar 1943. Hoch- und Tiefbauunternehmung usw.
A. Oetiker's Erben, Kollektivgesellschaft, in Bubikon (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1940, Seite 2193). Die Geschäftsnatur wird abgeändert auf Hoch- und Tiefbauunternehmung, Holzkonstruktions- und Verarbeitungswerk. Der Gesellschafter Arnold Armin Oetiker wohnt in Zürich 6. Einzelprokura wurde erteilt an Clemens Bernet, von Gommiswald (St. Gallen), in Rüti (Zürich).

12. Februar 1943. Velos, Velobestandteile und -zubehör.
Adolf Baltensperger, in Zürich (SHAB. Nr. 53 vom 4. März 1941, Seite 441). Die Firma wird abgeändert auf **A. Baltensperger** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Handel en gros und Vertretungen in Velos, Velobestandteilen und -zubehör. Zentralstrasse 131.

12. Februar 1943.
Gemeinnützige Baugenossenschaft Röntgenhof Zürich (GBRZ.), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1942, Seite 2753). Albert Kunz ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Februar 1943. Getreide, Futtermittel, Kolonialwaren.
W. Kündig & Cie., Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 284 vom 3. Dezember 1936, Seite 2833), Getreide, Futtermittel, Kolonialwaren. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Bahnhofplatz 14, in Zürich 1.

12. Februar 1943.
Personalfürsorgestiftung der Firma W. Kündig & Cie. in Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 236 vom 10. Oktober 1942, Seite 2291). Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal: Bahnhofplatz 14, in Zürich 1.

12. Februar 1943.
Karl Werner, Isolierwerk Aktiengesellschaft, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 165 vom 17. Juli 1941, Seite 1389). Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Werner Kunz, von Zürich und Flawil, in Zürich.

12. Februar 1943. Bücher- und Zeitschriftenvertrieb.
Winterberg & Co., in Zürich 1. Unter dieser Firma sind Marie Winterberg, von Pfaffnau (Luzern), in Zürich 1, und Edgar Knüssi, von Adliswil (Zürich), in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Februar 1943 ihren Anfang nahm. Bücher- und Zeitschriftenvertrieb. Poststrasse 8.

13. Februar 1943. Technische Oele, Werkzeuge usw.
Industriebedarf A.-G. Zürich (Approvisionnements pour l'Industrie S. A. Zurich), in Zürich 11 (SHAB. Nr. 66 vom 21. März 1942, Seite 654), Vertrieb technischer Oele, Werkzeuge und weiterer Bedarfsartikel usw. Diese Gesellschaft hat am 9. Februar 1943 eine teilweise Statutenrevision durchgeführt, wonach die eingetragenen Tatsachen folgende Aenderung erfahren: Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 100 000 ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500.

13. Februar 1943. Waren aller Art usw.
Limor S. A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 154 vom 7. Juli 1942, Seite 1557), Import und Export von Waren aller Art usw. Das Fr. 50 000 betragende Grundkapital ist voll einbezahlt. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Firmaunterschrift wurde gewählt Johann Schmuki, von St. Gallenkappel, in Uznach. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun: Bahnhofstrasse Nr. 57 a, in Zürich 1.

13. Februar 1943. Finanzierung und Betrieb von Restaurants usw.
Restaurant A.-G. Zürich, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 43 vom 23. Februar 1942, Seite 410), Finanzierung und Betrieb von Restaurants und Gaststätten usw. Dr. Peter Weckherlin-Sigg ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift gewählt Hans Guhl, von Steckborn, in Zürich.

13. Februar 1943. Maschinen usw.
Robert Aebi & Cie. A. G. (Robert Aebi & Cie. S. A.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 299 vom 20. Dezember 1941, Seite 2607), Maschinen usw. Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Hans von Gunten, von Sigriswil (Bern), in Bern. Der Genannte zeichnet je mit einem der übrigen Kollektivunterschriftsberechtigten.

13. Februar 1943. Organisation und Verlag für Wirtschaftsförderung.
Verkaufs-Dienst Emil Oesch, in Thalwil (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1939, Seite 1096). Die Firma wird abgeändert auf **Emil Oesch** und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Organisation und Verlag für Wirtschaftsförderung.

13. Februar 1943. Autogarage; Reparaturwerkstätte.
Schmohl & Cie., Kommanditgesellschaft, in Zürich (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1937, Seite 825), Autogarage; Reparaturwerkstätte. Einzelprokura wurde erteilt an die Kommanditärin Emma Schmohl geb. Müller, von und in Zürich.

13. Februar 1943. Lebensmittelimporte usw.
Otto Walther & Co., Kollektivgesellschaft, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1942, Seite 166). Die Firma verzeigt als Geschäftsnatur: Lebensmittelimporte, Handels- und Kommissionsgeschäfte in Waren aller Art.

13. Februar 1943. Tiefbauunternehmung.
Heinrich Hogg, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Hogg, von Winterthur, in Winterthur 1. Tiefbauunternehmung. Freie Strasse 55.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

12. Februar 1943.
Wohlfahrtsfonds der Angestellten und Arbeiter der Amor Chokoladen-Confiserie- und Biscuitsfabriken A.G., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1934, Seite 1261). Emil Pfister junior und Rudolf Pfister sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Mitglied Hans Jenni führt nunmehr Einzelunterschrift.

12. Februar 1943. Textilien.
Vier Jahreszeiten A. G. (Quatre Saisons S.A.), Betrieb von Handels- und Fabrikationsgeschäften der Textilbranche usw., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 95 vom 27. April 1942, Seite 957). Dem bisherigen Verwaltungsrate Otto Wilhelm Kaiser-Kissling wird Einzelunterschrift erteilt.

12. Februar 1943.
Sportinstitut Bern (Etablissement de sport à Berne), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1941, Seite 1810). Diese Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Februar 1943 ihre Statuten vom 30. April 1925 abgeändert und den Vorschriften des neuen Obligationenrechts angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 50 000, eingeteilt in 80 Aktien zu Fr. 500 und 200 Aktien zu Fr. 50. Die Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre und die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtshlatt. Sind die Adressen aller Aktieninhaber bekannt, so können die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern (bisher 3 bis 6), gegenwärtig aus: Eugène Tripet, nunmehr Präsident, und Zinaida Tripet-Metschik. Eugène Tripet führt Einzelunterschrift, Zinaida Tripet-Metschik Kollektivunterschrift. Dr. med. E. Mende ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er war nicht zeichnungsberechtigt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

12. Februar 1943. Milchgeschäft.
Gebr. Weber, mit Sitz in Bern. Albert Weber und Hermann Weber-Lüthl, beide von Wahlern und in Bern wohnhaft, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1940 ihren Anfang genommen hat. Milchhandlung. Freiburgstrasse 511.

Bureau Biel

12. Februar 1943. Uhrenfabrikation.
Norexa S.A. (Norexa Limited), Uhrenfabrik, in Biel (SHAB. Nr. 288 vom 10. Dezember 1942, Seite 2809). Marcel Jeanneret ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied der Verwaltung wurde gewählt: Aline Jeanneret geb. Barfuss, von Le Locle, in Biel. Sie führt Einzelunterschrift.

Bureau Interlaken

12. Februar 1943. Restaurant.
Schwestern Willener, Restaurant zum Steinbock, in Unterseen (SHAB. Nr. 230 vom 3. Oktober 1942, Seite 2238). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Johanna Willener », in Unterseen.

12. Februar 1943. Restaurant.
Johanna Willener, in Unterseen. Inhaberin dieser Firma ist Johanna Willener, von Sigriswil, in Unterseen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft « Schwestern Willener », in Unterseen. Betrieb des Restaurants zum Steinbock. Hauptstrasse 61.

Bureau de Porrentruy

26 janvier 1943.
Usine mécanique de Lorette, M. Boillod, avec siège social à Porrentruy. Le chef de cette raison individuelle est Maurice Boillod, du Cerneux-Péquignot (Neuchâtel), à Porrentruy. Petite mécanique de précision, pièces détachées en tous genres. Avenue de Lorette 32.

Bureau Thun

12. Februar 1943. Früchte usw.
Benjamino Valentini, Aktiengesellschaft, Engros- und Detailhandel mit Früchten usw., mit Sitz in Thun (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1928, Seite 2420). Der einzige Verwaltungsrat Fritz Gysi ist ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Maria Valentini, von Ponto Valentino, in Thun.

Luzern — Lucerne — Lucerna

12. Februar 1943.
Kies A.G. Hüswil, in Ufhusen. Unter dieser Firma hat sich laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 22. Januar 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Ausbeutung von Kiesgruben, Handel mit Sand, Kies und ähnlichen Produkten sowie die Beteiligung an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Januar 1943 übernimmt die Gesellschaft von Johann Getzmann, Kiesgrubenbesitzer, in Ufhusen, dessen Kiesgrube in Hüswil mit der dazu gehörenden Einrichtung und die vorhandenen Vorräte an Sand und Kies zum Uebernahmepreis von Fr. 56 000, wofür der Verkäufer 25 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 25 000 erhält. Die Restanz von Fr. 31 000 zahlt die Gesellschaft bar aus. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Aktien, auf den Namen lautend, zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtshlatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Hans Wüest, von und in Nebikon, und weiteres Mitglied ist Johann Getzmann, von und in Ufhusen. Sie zeichnen kollektiv.

12. Februar 1943. Kartoffeln, Südfrüchte usw.
Jos. Kaeslin & Co., Kartoffelhandlung, Landesprodukte en gros und Südfrüchte; Eierimport, in Luzern (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1924, Seite 1725). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma « Josef Kaeslin & Cie. A.G. », in Luzern.

12. Februar 1943. Landesprodukte usw.
Josef Kaeslin & Cie. A.G. (Josef Kæslin & Cie S.A.), in Luzern. Unter dieser Firma hat sich laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 6. Februar 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Weiterführung der bisherigen Firma « Jos. Kaeslin & Co. », in Luzern, Handel en gros und détail, Import und Export von Landesprodukten, wie insbesondere von Kartoffeln, Obst, Gemüse, Südfrüchten sowie von Futtermitteln, Heu, Stroh, Sämereien und Düngmitteln. Die Gesellschaft kann auch Immobilien erwerben, Zweignieder-

lassungen errichten und sich an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Sie kann ausserdem alle Massnahmen treffen und alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern. Gemäss Uebernahmevertrag und Bilanz per 6. Februar 1943 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft « Jos. Kaeslin & Co. », wobei die Aktiven (Kassa, Postcheck, Debitoren, Bankguthaben, Warenvorräte, Mobiliar, Motorfahrzeuge) Fr. 298 647.50 betragen und die Passiven (Bank- und Darlehensschulden, Kreditoren, Wechselschulden und Transitoren) Fr. 266 647.50 Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 32 000 und wird beglichen durch Aushändigung von 32 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telephonisch. Die Verwaltung besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Josef Kaeslin, von Beckenried, in Luzern; Vizepräsident ist Franz Amrein, von und in Neuenkirch; weitere Mitglieder sind Albert Gerber und Robert Gerber, beide von Langnau (Bern), in Lyss. Einzelunterschrift führen Präsident und Vizepräsident. An Julia Kaeslin-Buholzer, von Beckenried, in Luzern, ist Einzelprokura erteilt. Adresse: Fischerstrasse 2.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

11 février 1943. Café-brasserie.

Gaston Guérig, exploitation du café-brasserie Beauregard, à Fribourg (FOSC. du 5 mai 1939, n° 104, page 938). Le titulaire a transféré son siège Rue de l'Hôpital 25, où il exploite désormais le café du Nord.

11 février 1943.

Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera), société coopérative dont le siège est à Berne, avec succursale à Fribourg (FOSC. du 22 septembre 1942, n° 220, page 2134). Fritz Tschanz, d'Ausserbirrmoos, à Berne, directeur, et Ulrich Kapp, de Bâle, à Berne, vice-directeur, qui jusqu'ici signaient pour le siège central, signeront désormais pour la direction générale et pour toutes les succursales, collectivement avec une des personnes déjà autorisées à cet effet. La signature d'Albert Wymann est éteinte pour la direction générale et toutes les succursales.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

10 février 1943. Boulangerie, mercerie, etc.

René Jaccoud, à Promasens. Le titulaire de la raison est René Jaccoud, de Promasens, Fiaugères et Besencens, à Promasens. Boulangerie, épicerie, mercerie.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

12. Februar 1943. Trauerartikel.

Georg Konrad, in Grenchen (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1932, Seite 255). Die Natur der Geschäftes wird abgeändert in: Fabrikation von und Handel mit Trauerartikeln. Staadstrasse 14.

Bureau Olten-Gösgen

12. Februar 1943.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Wisen, mit Sitz in Wisen (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1939, Seite 1126). Aus der Verwaltung ist der Präsident Emil Schärer infolge Todes ausgeschieden und sein Unterschriftsrecht damit erloschen. Ferner ist das Unterschriftsrecht des Sekretärs Josef Christ, der nun Beisitzer ist, erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Wilhelm Walser gewählt. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Ernst Schärer, von und in Wisen, und als Sekretär: Emil Schärer, von und in Wisen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

12. Februar 1943.

Diamant & Hartmetall Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Dullikon (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1939, Seite 187). Die beiden Geschäftsführer Adolf und Walter Merz wohnen nun in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

11. Februar 1943. Gartenbaugeschäft usw.

Bruno Weber & Sohn, in Basel (SHAB. 1928 II, Nr. 183, Seite 1535), Gartenbaugeschäft usw. Die Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Riehen verlegt. Die Prokura des Arthur Weber ist erloschen. Der Gesellschafter Bruno Weber-Bryner heisst nun Bruno Weber-Hägi. Hörnliallee 77.

11. Februar 1943. Textilwaren.

Karl Mutschler, in Basel (SHAB. 1932 I, Nr. 10, Seite 103), Handel in Textilwaren. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. Februar 1943. Immobilien.

Rudolf Sarasin & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1937 I, Nr. 122, Seite 1249), Verwaltung von Liegenschaften usw. In der Generalversammlung vom 9. Februar 1943 wurden die Statuten geändert; die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt. Das Aktienkapital von Fr. 250 000 ist voll einbezahlt.

11. Februar 1943.

Photo-Finanz A. G. in Liq., in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 245, Seite 2396). Die Aktiengesellschaft ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

11. Februar 1943.

Stiftung La Roche & Co., in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 8. Februar 1943 eine Stiftung mit dem Zweck, Angestellte und frühere Angestellte der Stifterin sowie ihre Familienmitglieder bei finanzieller Not infolge von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod usw. zu unterstützen. Der Stiftungsrat besteht aus den Teilhabern der Firma «LaRoche & Co.»: Hans LaRoche-Schelker, in Riehen, Präsident, Robert LaRoche-Freyvogel, in Basel, und Rudolf LaRoche-Respinger, in Riehen, alle von Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 25.

11. Februar 1943. Wirtschaft.

Beretta-Ugolini, in Basel (SHAB. 1924 I, Nr. 131, Seite 961), Wirtschaftsbetrieb. Die Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

12. Februar 1943. Vertretungen aller Art.

Emma Mohler, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Emma Mohler, von Diegten (Basel-Land), in Basel. Vertretungen aller Art. Heumattstrasse 10.

12. Februar 1943.

Karl Werner, Isolierwerk Aktiengesellschaft, Zweigstelle Basel, in Basel, mit Hauptsitz in Zürich (SHAB. 1941 II, Nr. 265, Seite 2263). Zu einem Einzelprokuristen wurde ernannt Werner Kunz, von Zürich und Flawil, in Zürich.

12. Februar 1943.

Agentur Ballmer, in Basel (SHAB. 1942 I, Nr. 123, Seite 1223), Agenturen usw. Die Einzelfirma wird infolge Verzichtes auf den Eintrag im Handelsregister gelöscht.

12. Februar 1943. Verlag von Zeitschriften.

Oscar Bauer, in Basel (SHAB. 1941 II, Nr. 226, Seite 1890), Verlag der Verkehrszeitschrift «transport» usw. Die Firma ist infolge Verzichts des Inhabers auf den Eintrag erloschen.

12. Februar 1943. Tarifbureau.

Rittmann, in Basel (SHAB. 1941 I, Nr. 108, Seite 906). Tarifbureau. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Rittmann & Bauer A.-G.», in Basel.

12. Februar 1943.

Rittmann & Bauer A. G., in Basel. Unter dieser Firma gründet sich auf Grund der Statuten vom 11. Februar 1943 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist der Verlag der Verkehrszeitung «Transport» mit den damit verbundenen Geschäften. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien von Fr. 1000. Auf jede Aktie sind Fr. 400, total Fr. 20 000, einbezahlt. Franz Rittmann-Bauer bringt in die Gesellschaft Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rittmann», in Basel, ein gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1942 mit Aktiven von Fr. 94 008. 24 und Passiven von Fr. 74 808. 24. Für den Saldo von Fr. 19 200 erhält er 31 Aktien im Liberierungsbetrage von Fr. 12 400 und eine Gutschrift von Fr. 6800. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Einschreibebrief und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltung gehören an: Franz Rittmann-Bauer, Präsident, und Oscar Bauer-Lier, beide von und in Basel. Sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Karl Georg Vetter, von Basel, in Riehen. Domizil: Dufourstrasse 25.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

10. Februar 1943. Landesprodukte, Tabakwaren.

Alb. Bärtsch, in Mels. Inhaber dieser Firma ist Albert Bärtsch, von und in Mels. Landesprodukte und Tabakwaren; Unterdorf.

10. Februar 1943. Geschirr, Spezereien usw.

Geschwister Stolz, Geschirr-, Spezerei- und Kurzwarenhandlung, in Montlingen, Gemeinde Oberriet (SHAB. Nr. 223 vom 19. September 1918, Seite 1495). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma « A. Stolz », in Montlingen, Gemeinde Oberriet, erloschen.

10. Februar 1943. Gemischtwaren.

A. Stolz, in Montlingen, Gemeinde Oberriet. Inhaberin dieser Firma ist Anna Stolz, von Italien, in Montlingen, Gemeinde Oberriet. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « Geschwister Stolz », in Montlingen, Gemeinde Oberriet. Gemischtwaren; Gmeind.

10. Februar 1943.

Lichtarmaturen-Aktiengesellschaft, bisher in Zürich 11-Seebach (SHAB. Nr. 104 vom 7. Mai 1942, Seite 1054). Diese Gesellschaft hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 2. Februar 1943 ihre Statuten vom 29. Januar 1935 teilweise revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft nach Degersheim verlegt. Die Gesellschaft bezweckt: Konstruktion, Fabrikation und Vertrieb von Beleuchtungskörpern und ähnlichen in die elektrotechnische Branche einschlägigen Artikeln. Sie kann auch andere Fabrikate herstellen sowie alle die Erfüllung des Gesellschaftszweckes fördernden Geschäfte tätigen. Sie kann für ihre Zwecke Liegenschaften erwerben, pachten oder verpachten oder veräussern. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 2500; es zerfällt in 25 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche voll liberiert sind. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen schriftlich; die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem Mitglied, gegenwärtig aus Johann Wipf, von und in Zürich, welcher für die Gesellschaft Einzelunterschrift führt. Einzelprokura ist erteilt an Irène Wipf, von und in Zürich (beide bisher). Domizil: Steinegg.

10. Februar 1943.

Verband Schweizerischer Darlehenskassen (Union Suisse des Caisses de Crédit Mutuel) (Unione Svizzera delle Casse rurali) (Uniun svizzera de cassas d'Imprest), Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1942, Seite 1158). Der bisherige Prokurist Ignaz Egger, von Eggersriet, in St. Gallen, wurde zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift gewählt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Liner, von Andwil; Otto Baechtiger, von Jonschwil, und Werner Engeler, von Wittenbach (St. Gallen); alle in St. Gallen.

11. Februar 1943. Kartonnage, Papier.

Paul Günther & Co., Kommanditgesellschaft, Kartonnagenfabrikation, Papierhandel, Papierwarenmanufaktur, in St. Gallen (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1943, Seite 251). Das Geschäftslokal befindet sich: Lettenstrasse 12.

Graubünden — Grisons — Grigioni

11. Februar 1943. Viehhandel.

Andreas Zindel, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Andreas Zindel-Niggli, von Maienfeld, in Chur. Viehhandel. Winterberg.

12. Februar 1943.

Viehzuchtgenossenschaft Luvis, in Luvis (SHAB. Nr. 260 vom 7. November 1931, Seite 2377). Aus dem Vorstand ist Jakob Camenisch ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Es wurde neu gewählt: Jakob Stuppan, von und in Luvis, als Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident allein.

12. Februar 1943.

Industria-Kontor Aktiengesellschaft, in Chur (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1942, Seite 543). Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Januar 1943 das Aktienkapital von bisher 4 000 000 Franken auf Fr. 2 000 000 herabgesetzt durch Annullierung von 2000 Aktien

zu Fr. 1000, die der Gesellschaft zur teilweisen Beseitigung der Unterbilanz zur Verfügung gestellt wurden. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 2 000 000 und ist eingeteilt in 2000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Statuten wurden dementsprechend revidiert.

13. Februar 1943. Sanitäre Installationen.
Edwin Etter, sanitäre Installationen, in Pontresina (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1931, Seite 2226). Diese Firma wird auf Begehren des Firmainhabers gelöscht, weil die Eintragspflicht nicht mehr besteht.

13 febbraio 1943. Impresa costruzioni.
Fratelli Cereghetti, in Mesocco. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo, che ha incominciata col 1° gennaio 1943, fra Serafino, Emilio, Antonio, Carlo e Giuseppe Cereghetti, tutti da Muggio (Ticino), domiciliati in Mesocco. A firmare per la società è solamente autorizzato il socio Cereghetti Serafino. Impresa costruzioni.

13. Februar 1943. Bauflaschnerei, Eisenwaren.
Bartholome Jenny, Bauflaschnerei und Vertrieb von Eisenwaren, in Jenaz (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1935, Seite 2419). Diese Firma wird infolge Konkurses, Konkurserkenntnis vom 13. September 1941, und Aufgabe des Geschäftsbetriebes von Amtes wegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

5. Februar 1943. Buchdruckerei.
Boner & Cie., Buchdruckerei, in Baden (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1936, Seite 719). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Kommanditgesellschaft unter der Firma « Boner & Co., Buchdruckerei », in Baden.

5. Februar 1943.
Boner & Co., Buchdruckerei, in Baden. Unter dieser Firma haben Karl Boner, von Laupersdorf (Solothurn), in Baden, und Ernst Rütschi, von und in Zürich, eine Kommanditgesellschaft gegründet, welche am 1. Januar 1943 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Karl Boner. Kommanditär ist Ernst Rütschi mit einer Bareinlage von Fr. 15 000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Boner & Cie. », in Baden. Buchdruckerei. Bruggerstrasse 27.

11. Februar 1943. Pharmazeutische Präparate.
Dr. med. S. Bollag, pr. Arzt, Fabrikation pharmazeutischer Präparate, in Stein (SHAB. 1915, Seite 1274). Das Geschäftslokal befindet sich: Schaffhauserstrasse 157.

11. Februar 1943. Lebensmittelimport usw.
Wilhelm Burri, in Brugg (SHAB. Nr. 220 vom 22. September 1931, Seite 2048). Die Firma hat ihren Sitz nach Schinznach-Bad verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Die Firma lautet **W. Burri** und verzeigt als Natur des Geschäftes: Lebensmittelimport, Lebens- und Genussmittel en gros.

11. Februar 1943. Kaseintrocknerei usw.
Emil Weber-Graf, in Egliswil. Inhaber dieser Firma ist Emil Weber-Graf, von und in Egliswil. Kaseintrocknerei und -fabrikation.

11. Februar 1943. Käserei.
E. Jordi, in Dintikon. Inhaber dieser Firma ist Eugen Jordi-Walther, von Dürrenroth (Bern), in Dintikon. Käserei.

11. Februar 1943.
P. Däster, Molkerei, in Rothrist. Inhaber dieser Firma ist Paul Däster, von Murgenthal, in Rothrist. Molkerei, Schweinemästerei. Käserei Hungerzelg.

11. Februar 1943. Käserei.
B. Leemann, in Brittnau. Inhaber dieser Firma ist Bruno Leemann-Stirnimann, von Meilen (Zürich), in Brittnau. Käserei. Stampfi.

11. Februar 1943.
Otto Moser-Brügger, Käser, in Buttwil. Inhaber dieser Firma ist Otto Moser-Brügger, von Zäziwil (Bern), in Buttwil. Käserei.

11. Februar 1943.
Paul Gysin, Viehhändler, Viehhandlung und Landwirtschaft, in Möhlin (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1922, Seite 1981). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

11. Februar 1943.
Werner Gysin, Viehhändler, in Möhlin. Inhaber dieser Firma ist Werner Gysin, von Liestal, in Ryburg-Möhlin. Viehhandel. Hauptstrasse 212.

11. Februar 1943.
Milchgenossenschaft Lauffohr. Unter dieser Firma besteht mit Sitz in Lauffohr eine Genossenschaft. Die Statuten sind am 7. Mai 1942 genehmigt worden. Die Genossenschaft bezweckt auf dem Wege der genossenschaftlichen Selbsthilfe die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch: 1. bestmögliche Verwertung der Milch; 2. Förderung der milchwirtschaftlichen Technik; 3. Förderung der beruflichen Kenntnisse und des genossenschaftlichen Geistes durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 20. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem ganzen Vermögen. Sofern sich bei vorschriftsgemässer Rechnungsstellung eine Unterbilanz ergibt, hat jedes Mitglied einen verhältnismässigen Betrag zu übernehmen und auf Verlangen der Verwaltung einzubezahlen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Anschlag in den Sammelstellen und persönliche Zustellung, soweit das Gesetz nicht zwingend Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier oder dem Aktuar. Präsident ist Gustav Deppeler, von Tegerfelden; Aktuar: Hans Keller-Büchler, von Remigen; Vizepräsident/Kassier: Fritz Fankhauser, von Trub, alle in Lauffohr.

11. Februar 1943. Holzfaserstoffprodukte usw.
Cartofont A.-G. (Cartofont S.A.), mit Sitz in Aarau (SHAB. Nr. 50 vom 29. Februar 1940, Seite 395). In der Generalversammlung vom 6. Februar 1943 wurden einige Bestimmungen der Statuten revidiert. Diese sind nunmehr dem neuen Recht angepasst. Die bereits früher veröffentlichten Tatsachen haben indessen dadurch nur folgende Aenderung erfahren: Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von und der Handel mit Holzfaserstoffprodukten und verwandten Artikeln sowie der Erwerb einschlägiger Patente und Lizenzen. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt.

11. Februar 1943.
Maschinenfabrik A.-G. Menziken (Ateliers de Constructions S.A. Menziken) (Menziken Machine Works Ltd.), in Menziken (SHAB. Nr. 57 vom 8. März 1941, Seite 477). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden Samuel Graf, von Ramsen (Schaffhausen), in Charpigny, Gemeinde Ollon (Waadt). Er führt die Unterschrift nicht.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

4 février 1943. Chaussures, etc.
Marcel Roux, à Aubonne. Le chef de la raison individuelle est Marcel Roux, fils de Jules-Henri allié Hugonnet, de Rossens, à Aubonne. Vente de chaussures et cordonnerie.

Bureau de Lausanne

12 février 1943.
Office vaudois de cautionnement mutuel pour artisans et commerçants, à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 3 mars 1939). Dans ses assemblées générales des 20 mai 1941 et 28 mai 1942, la société a procédé à la modification de ses statuts. Les faits précédemment publiés et intéressant les tiers sont modifiés sur les points suivants: L'office a pour but de venir en aide, par voie de cautionnement, aux artisans et commerçants capables et déjà établis dans le canton de Vaud, en leur facilitant l'obtention des crédits nécessaires. Il peut se charger d'encaisser les créances de ses membres et de leur procurer les garanties nécessaires pour tous travaux effectués. L'office ne poursuit aucun but lucratif. Le capital social est divisé en parts sociales de 50 fr. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Toute responsabilité personnelle est exclue. Les publications prévues par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce; les communications aux membres se font par insertions dans le Courrier de la Chambre vaudoise du commerce, de l'industrie et des métiers.

12 février 1943.
Caisse de prévoyance en faveur du personnel de la maison Misteli et Baur S.A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 4 février 1943, la société anonyme « Misteli et Baur S.A. », à Lausanne, a créé, sous la dénomination ci-dessus, une fondation au sens des articles 80 et suivants du Code civil. Le but de la fondation est de venir en aide financièrement, par des allocations uniques, temporaires ou viagères, aux employés de la maison «Misteli et Baur S.A.» et à leurs familles et qui pour des raisons d'âge, de santé, de charges de famille ou pour toute autre cause, se trouveraient momentanément ou définitivement privés d'une partie de leurs ressources ou exposés à tomber dans la gêne. Il pourra aussi être alloué des subsides aux familles des employés décédés ou mis au chômage total ou partiel. La fondation est gérée et administrée par un comité de direction composé d'un ou de plusieurs membres qui sont nommés par le conseil d'administration de la société « Misteli et Baur S.A.». Chaque membre du comité est investi de la signature individuelle. Ont été nommés en qualité de membres du comité: Antoine Baur, de Gaiserwald (St-Gall), président, et Max Misteli, d'Aeschi (Soleure), les deux domiciliés à Lausanne. Bureau: Place de La Louve 2, chez «Misteli et Baur S.A.».

12 février 1943. Horlogerie.
Swiza S.A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 12 décembre 1942, modifiés en assemblée générale du 30 janvier 1943, il a été créé, sous la raison sociale ci-dessus, une société anonyme. La société a pour objet l'achat, la vente en Suisse ou à l'étranger de tous articles d'horlogerie. Le capital social est fixé à 50 000 fr., divisé en 100 actions nominatives de 500 fr. chacune, intégralement libérées en espèces. Les publications seront faites par insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 à 5 membres. Ont été nommés en qualité d'administrateurs: Roland Schwab, de Siselen (Berne), à Lausanne, désigné président; Pierre Schwab, de Siselen (Berne), à Moutier, lesquels engagent la société par leur signature individuelle, et Suzanne Schwab, de Siselen (Berne), à Moutier, comme administrateur sans signature. Bureau: Rue St-Roch 36, dans ses bureaux.

12 février 1943.
Hôtel Continental et de la Gare à Lausanne S.A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6 janvier 1928). L'administrateur Louis-Albert Brazzola a donné sa démission; sa signature est radiée. A été nommé en qualité de seul administrateur, avec signature individuelle, François Brazzola, de Castello San Pietro (Tessin), à Lausanne.

12 février 1943. Chiens, etc.
May Fischer, à Lausanne. Chiens et accessoires (FOSC. du 12 juillet 1932). La raison est radiée d'office ensuite de décès de la titulaire.

Bureau de Nyon

8 février 1943. Vinaigrerie, moutarde, etc.
M. et E. Chabot-Baierlé, à Coppet. Marcel Chabot, d'Eclagnens, et son épouse Edmée née Baierlé, les deux domiciliés à Coppet, ont constitué, sous cette raison, une société en nom collectif qui a commencé le 10 octobre 1942. Vinaigrerie, moutarde. Conserves au vinaigre.

12 février 1943. Café.
Louis Favre, à Nyon (FOSC. du 20 janvier 1933, page 165). Le titulaire a renoncé à l'exploitation du café vaudois et exploite actuellement un café à l'enseigne Café central ; Rue de la Gare.

Bureau de Rolle

12 février 1943. Peinture sur porcelaine.
L. Henriette Bourquin-Grandjean, atelier de peinture sur porcelaine, Les Vidies rière Essertines sur Rolle (FOSC. du 25 octobre 1935, n° 250, page 2636). Cette raison est radiée ensuite de départ du titulaire et de cessation de commerce.

Genf — Genève — Ginevra

10 février 1943. Entreprise de travaux en ciment.

Cerutti frères, à Carouge, entreprise de travaux en ciment, société en nom collectif (FOSC. du 5 décembre 1936, page 2859). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1942. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10 février 1943. Boulangerie-pâtisserie.

G. Cornu, à Meyrin. Le chef de la maison est Gaston Cornu, de Genève, à Meyrin. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie.

10 février 1943.

Société de l'Immeuble Avenue du Mail N° 21, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 juin 1940, page 1019). Louis Ody, de Vaulruz (Fribourg), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Georges Porte, démissionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: Boulevard du Théâtre 9 (régie Chamay et Thévenoz).

10 février 1943.

Société Immobilière Aquila, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er décembre 1941, page 2436). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Rudolf Kaufmann, président (inscrit), et Albert Recoux, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Henri Pourrat, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

10 février 1943.

Société Immobilière Ancienne Usine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1941, page 2472). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Rudolf Kaufmann, président (inscrit), et Albert Recoux, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. L'administrateur Henri Pourrat, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

10 février 1943.

Société Immobilière Charmilles-Château, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4 décembre 1941, page 2472). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Rudolf Kaufmann, président (inscrit), et Albert Recoux, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent individuellement. L'administrateur Henri Pourrat, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints.

10 février 1943.

Triperie du Syndicat de la Boucherie de Genève, à Genève, société coopérative (FOSC. du 9 août 1941, page 1577). Dans son assemblée générale du 17 décembre 1942, la société a revisé ses statuts et les a adaptés à la législation nouvelle. Les statuts portent la date du 17 décembre 1942. La raison sociale est **Triperie de Genève.** La société a pour objet l'achat, la préparation et la vente en commun des produits se rattachant à la triperie. Les parts sociales, au nominal de 20 fr., sont nominatives et indivisibles. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société, qui ne sont garantis que par les biens de celle-ci. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sous réserve de celles qui doivent aussi être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres au moins. La société est valablement engagée par la signature collective à deux des membres du conseil d'administration. Il n'est rien changé aux pouvoirs antérieurement conférés aux membres du conseil d'administration. Adresse: Avenue des Abattoirs 20, aux abattoirs de la ville de Genève.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung eur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

---

Geschäftsbücher-Fabrik Uster E. Keller AG., Uster

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die E. Keller AG. Uster hat am 15. Februar 1943 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 500 000 auf **Fr. 400 000** beschlossen. Die Herabsetzung erfolgt durch Streichung des noch nicht einbezahlten Aktienkapitals in der Höhe von Fr. 100 000 und durch entsprechende Herabsetzung der 500 Aktien von Fr. 1000 auf **Fr. 800.**

Der gemäss Artikel 732 OR. eingeholte besondere Revisionsbericht kommt zum Ergebnis, dass trotz der Herabsetzung des Grundkapitals die Forderungen aller Gläubiger voll gedeckt sind

Die Gesellschaft gibt hiermit ihren Gläubigern gemäss Artikel 733 OR. bekannt, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, Befriedigung ihrer Forderungen verlangen können. (AA. 22³)

Uster, den 15. Februar 1943. **Der Verwaltungsrat.**

Banque de Monthey SA. en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers, conformément aux art. 742 et 745 CO.

Deuxième publication.

Les créanciers de la **Banque de Monthey SA. en liquidation** sont informés que leurs prétentions sont intégralement couvertes par la réalisation des actifs. Au moyen des répartitions annoncées et auxquelles il a été procédé, les créanciers sont totalement désintéressés.

Quiconque, hormis les actionnaires pour les droits dérivant de leurs actions, aurait à faire valoir des prétentions de quelque nature qu'elles soient, est invité, conformément à l'article 742 CO., à les produire auprès du commissaire-liquidateur **M. Joseph Martenet, à Monthey,** jusqu'au 31 mars 1943.

La commission de liquidation avise tous intéressés que, à partir du 30 juin 1943, **toutes dettes étant payées et toutes prétentions liquidées,** elle sollicitera du Tribunal cantonal l'autorisation de répartir le solde des actifs aux actionnaires, conformément à l'article 745 CO. (AA. 21²)

Monthey, le 13 février 1943. **La commission de liquidation,**
le président: Dr Paul de Courten,
le secrétaire: Dr Jos. Gross.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. Februar 1943 — Situation au 15 février 1943

Aktiven — *Actif*	Fr.		Veränderungen seit d. letzten Ausweis *Changements dep. la dernière situation* Fr.
1. Goldbestand — *Encaisse or*	3 638 789 330. 15	+	19 416 254. 15
2. Devisen — *Disponibilités à l'étranger*			
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	41 711 941. 42		
andere — *autres*	7 295 136. 69	+	2 232 155. 84
3. Inlandportefeuille — *Portefeuille effets Suisse*			
Wechsel — *Effets de change*	116 478 172. 10		
Schatzanweisungen — *Rescriptions*	167 300 000. —	+	25 493 865. 32
4. Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft *Effets de la Caisse de prêts de la Confédération*	—	—	400 000. —
5. Lombardvorschüsse mit 10tägiger Kündigungsfrist *Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours*	15 670 184. 47	+	771 613. 50
andere Lombardv. — *autres avances s. nant.*	—		—
6. Wertschriften — *Titres*	65 154 870. 85		—
7. Korrespond. im Inland — *Corresp. en Suisse*	4 810 119. 03	—	344 116. 25
8. Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	224 644 190. 63	+	1 572 995. 11
Zusammen — *Total*	4 281 853 945. 34		

Passiven — *Passif*	Fr.		Fr.
1. Eigene Gelder — *Fonds propres*	40 500 000. —		—
2. Notenumlauf — *Billets en circulation*	2 446 945 760. —	—	34 926 365. —
3. Tägl. fäll. Verbindlichkeiten - *Engagements à vue*	1 561 767 435. 61	+	84 756 304. 01
4. Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	232 640 749. 73	—	1 087 171. 34
Zusammen *Total*	4 281 853 945. 34		

Diskontosatz *Taux d'escompte* 1½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936* | Lombardzinsfuss *Taux pour avanc.* 2½% seit 26. Nov. 1936 *dep. le 26 nov. 1936*

39. 17. 2. 43.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte — Adhésions

Aarau: Giger, M., Dr., Versicherungsbureau und Bureau für kriegswirtschaftliche Beratung, VI 6299. — Glaus, Fritz, Maschineutechniker, VI 6362. **Aarburg:** Lanz, Otto, Depot, Vb 1490. **Adliswil:** Schulzahnpflege Adliswil, VIII 31604. **Affoltern am Albis:** Wüest, Adolf, Chemisch-technische Produkte, VIII 12921. **Aigle:** «Mobi», M. Decrausaz, IIb 856. **Altdorf** (Uri): Verein ehemaliger Landwirtschaftsschüler von Altdorf, VII 9867. **Anbonne:** Wohnlich, W., ferblanterie-couverture, installations sanitaires, II 10239. **August** (Baselland): Schulthess, E., Obergärtner, V 16368. **Baar** (Nendaz): Rossini, Innocent, entrepreneur, à Aproz, IIc 2537. **Bailaigues:** Société d'agriculture, II 10215. **Basel:** Agon Immobilien-AG., V 7798. — Ammann, Erwin, Vertretungen, V 16377. — Brändli, Charles, AG., Wohlfahrtsfonds, V 16374. — Maier, Franz, Gemäldegalerie, V 16365. — Schweizerischer Tennisverband, Region Zentralschweiz (Association suisse de tennis. Suisse centrale), V 16376. — Staub, Yvonne, Frau, kaufmännische Angestellte, V 16375. — Vinzenzverein St. Clara, V 16370. — Wegmann B., Frau, Regen- und Sportbekleidung, V 16041. — Wilhrandt, W., Dr., V 16371. **Bern:** Bannonvong, Arthakitti, III 11420. — Berner Sportklub Young Boys, Becherschrank, III 10673. — Bürki, Alfred, Buchhalter/Kassier, III 3898. — Chevalier, Charles, Revisor, III 5047. — Focofix-Versand, Fritz Hilthrand, Generalvertretung für die Schweiz, III 13576. — Häusler, Josef, Kaufmann, III 3538. — Hausverwaltung Rossfeldstrasse 21, Notar Acrni, III 6230. — Hausverwaltung Rossfeldstrasse 19, Rudolf Nceser, III 9533. — Kindergartenverein Bümpliz, III 15217. — Kindler, Ernst, Postbeamter, III 15220. — Kuster, Josef Moritz, Reklame, Beratung, Verkauf, Organisation, III 5848. — Légation de Thailande, III 11296. — Mittelländischer Jubiläumsschwinget 1943, III 10245. — Ommerli-Keller, M., Frau, III 8892. — Salvisberg, E., Architekt, Hausverwaltung, III 3146. — Steuble, L., Frau, Privat, III 4787. — Tanner, Elsa, Fräulein, Kassierin, III 10413. — Wittwer & Sohn, Hans, Ofenbaugeschäft, III 3961. — Zimmermann, Ernst, Kaufmann, III 14736. **Bex:** Peter, Auguste, charpentes, IIb 567. **Biberist:** Flurgenossenschaft Biberist-Ammannsegg, Va 749. — Zulauf-Gehrig, Jakob, Va 2378. **Biel:** Kaltschmied, H., Labor-Orthopédie, IVa 4415. — Vœgeli, R.P., combustible, IVa 4416. **Bönigen:** Wohler, Rösly, Fräulein, Angestellte, III 2050. **Boudry:** Bach, Henri, entreprise d'amélioration du sol, IV 3307. **Breitenbach:** Währy, Jos., Möbelwerkstätte, Banschreinerei, V 16366. **Bremgarten** (Aargau): Liechti-Abt, K., diplomierter Kulturingenieur, Grundbuchgeometer, VI 6363. **Brienz** (Graubünden): Castelli, Giacomo, Baugeschäft, X 4691. **Bülach:** Meier, Hans, Messapparate, VIII 31762. **Bulle:** Glasson, Eugène, confiseur, IIa 2527. **Burgdorf:** Emmentalischer Verkehrsverband, IIIb 1399. — Kaspar, Otto, Bildhauer, Grabmalgeschäft, IIIb 250. **Bussigny:** Bertholet, Henri, menuiserie-ébénisterie, II 10253. **Le Châble** (Valais): Cure de Bagnes, Chanoine L. M. Duerey, IIc 2532. **Chexbres:** Echenard, A., négociant, IIb 1240. **Chur:** Jörg & Cie., X 4698. **Churwalden:** Brasser-Kaufmann, Christian, X 4212. **Cinuskel:** Rocca, Giuseppe, Bauunternehmer, Sulsana, X 4633. **Conthey:** Caisse de crédit mutuel de Conthey, IIc 2528. **Crissier:** Moudon, Charles, Hôtel de Ville, II 10255. **Dardagny:** Syndicat d'améliorations foncières de Dardagny, I 1997. **Les Diablerets:** XIIIme Concours régional romand de ski, comité d'organisation, IIb 2150. **Effretikon:** Horisberger, Rose-Marie, Schwester, Krankenpflegerin, VIIIb 3387. **Ennenda:** Meier, A., Vertreter, Ennetbühls, IXa 1418. **Entlebuch:** Vogel, Fritz, Gerberei und Lederhandlung, VII 9863. **Frauenkappelen:** Reber, Werner, Mechanische Werkstätte, III 1747. **Fribourg:** Fasel, Max, charcuterie, IIa 2535. — Weber, Losinger & Cie, IIa 2531. **Gelterfingen:** Gemeindekasse, III 3900. **Genève:** Aubert, Gortchacow & d'Arcis, agence géographique d'actualité, I 8601. — Babbaz, Anne-Marie, produits diététiques, I 8592. — Feurich, André, Carouge, I 3751. — Godio, Robert, employé, I 8609. — Jura-Salève SA., I 292. — Meyer, Pierre, représentant, I 8607. — Moret, Jules, clerc d'avocat, I 3645. — Morier-Faggi, J. L., M. et Mme, plomberie, I 7884. — Muller, Maria, Mme, I 8599. — Schærer, Bernard, ferblantier-appareilleur, Carouge, I 6711. — Siceardi, L., Mme, couture, I 8596. — Stocker, Arnold, docteur, I 2603. — Thélin, Maurice, ingénieur, I 8606. — Union suisse de touring ouvrier «Solidarité», section Eaux-vives, I 8411. **Gerlafingen:** Skiklub Gerlafingen, Va 198. **Glis-Oberfrick:** Rickenbach, Alois, Elektrische Anlagen, VI 6356. **Glarus:** Luchsinger, Fr., Bureaumaterialienversand en gros, IXa 1478. **Goldach:** «Philana», Internationaler Korrespondenzklub, IX 9131. **Grabs:** Schäpper, Alfred, Mechanische Bau- und Möbelwerkstätte, IX 9129. **Grenchen:** Cecchini, M., Malergeschäft, Va 2288. **Hasle-Rüegsau:** Flückiger, Max, Dr. med. vet., Kreistierarzt, IIIb 1394. **Interlaken:** Fuchs, P. und A., III 11388. **Kilchberg** (Zürich): Mayer-Keller, Heino, Dr., VIII 31780. **Kirchberg** (Bern): Kräuchi, F., Schreinermeister, Alchenflüh, IIIb 962. **Kollbrunn:** Lang, Friedrich, Vertreter und Grabdenkmäler, VIIIb 3382. **Könitz:** Maier, Max, Hobel- und Sägewerk, Holzhandlung, III 8578. **Kreuzlingen:** Brühlmann, O., dipl. Ing., Tobelstrasse 5, VIIIc 2835. **Kriens:** Iff-Furrer, E., Schuhwaren, VII 9855. **Küsnacht** (Zürich): Stocker, Alex, Kaufmann, VIII 31756. **Laehen** (Schwyz): Melioration der Linthchene, technische Oberleitung, Perimeter, IX 6222. **Le Landeron:** Emery, André, pasteur, IV 3304. **Langnau am Albis:** Wieland, Richard Rudolf, Handdruckstoffe (Fürsorgekasse), Gattikon, VIII 31716. **Langnau** (Emmental): Bachmann, W., Bau- und Dekorationsmalerei, Bauernmalerei, III 15190. — Eicher-Röthlisberger, Christian, Versicherungen, III 2878. **Lauperswil:** Kriegsfürsorgestelle, IIIb 1395. **Lausanne:** Aumonerie protestante des camps de réfugiés civils (Vaud-Valais), II 9667. — Caisse de compensation des ferblantiers et appareilleurs du Jura bernois, II 2519. — Caisse de compensation des ferblantiers et appareilleurs du canton de Fribourg, II 10223. — Collecte des œuvres vaudoises de l'enfance, II 1733. — Gonet, D., Madame, II 10254. — Groupe de Lausanne de l'association suisse des compositeurs à la machine, «Guide du typographe romand», II 10256. — Lausanne-Sports, section Hockey dames, II 8043. — Mercet, Louis, voyageur Maison Bersinger de St-Gall, II 9275. — Monnet, Louisa-Mathilde, Mlle, institutrice, II 10261. — Morel, Maurice, II 10252. — Mösler, Adolf, commerce volaille en gros, II 10257. — Star-Réclame, office publicitaire J.-P. Graf, II 10260. — Zuber, Robert, commerçant, II 7036. **Leysin:** Cornet, G., alimentaires, primeurs, vins, tabacs, IIb 2082. **Liebefeld:** Berger, E., Briefträger, III 12271. **Liestal:** Schneider-Schneider, Ernst, VIII 31733. **Le Lieu:** Piguet-Aubert, Marguerite, Madame, II 10237.

Luzern: Herrgen, K. E., Versandgesebäft, VII 9870. — Hirt, Armin, Pharmazeutisch-kosmetische Produkte, VII 9872. — Kreienbühl, Helene, Frau, VII 9859. — Lötscher, Erwin, Privat, VII 9865. — Luzerner Keglervereinigung, VII 9864. — Meldestelle des kantonalen Spenglermeister- und Installateurverbandes, VII 9856. — Verband schweizerischer Gesellschaftswagenbesitzer, Sektion Innerschweiz, VII 9876. — Zengin-Theiler, M., Frau, VII 9862. **Lyssach:** von Gunten, Werner, Pflästerer, IIIb 1396. **Münnedorf:** Huber-Steiger, Walter, VIII 16544. **Meiringen:** von Bergen, Rud., Sport- und Reiseartikel, Innendekorationen, III 6630. — Christlichsoziale Kranken- und Unfallkasse der Schweiz, Sektion Meiringen, III 3184. **Monthey:** Bosi et fils, Eugène, maçonnerie, gypserie et peinture, IIe 2538. **Montreux:** Association vaudoise de navigation Rhône au Rhin, section Montreux-Villeneuve, IIb 2166. — Comtesse, Jean, laiterie de Gruyères, IIb 2165. — Lanz, A. B., Dr méd., IIb 2152. — Sanaro SA., produits chimiques et pharmaceutiques, IIb 514. — Village de Vernex, IIb 243. **Neuallschwil:** Hatzfeld, Maria, Fräulein, Couture, V 16369. **Neuchâtel:** Custor, J., « Jean-Roger », artiste dessinateur, IV 3311. — Rickenbach, D., soldeur, Rue des moulins 16, IV 3306. — Spiehiger, Roger, commerçant, IV 3309. **Nidau:** Rindlisbacher, Emil, Werkstätten für Bearbeitung von Metallen und Kunststoffen, IVa 4414. **Niederurnen:** Konsumverein, IXa 1106. **Nyon:** Hostettler, A., comptabilité, fiscalité, I 8597. **Oberhelfenschwil:** Sturzenegger, E., Handstickereien, IIe 8528. **Olten:** von Arx, Paul, Maschinen- und Apparatebau, Vb 2109. **Orbe:** Parti libéral-démocratique, II 10259. **Poschiavo:** Semadeni, Alessio, fabbro, X 4694. **Plan-les-Ouates:** Verdan, Henri, entrepreneur de poncage, I 8603. **Rubius:** Lechmann, Chr. A., Malergeschäft, X 3640. **Rapperswil** (St. Gallen): Dietiker, Max, FW.-Sdt., Festungswachtkp. 14, IXa 1476. — Heusser, Heinrich, Kaufmann, VIII 31781. — Vollenweider, Hans, FW.-Sdt., Festungswachtkp. 14, IXa 1475. **Reinach** (Baselland): Wenger, Florian, Bangeschäft, V 16373. **Renens** (Vaud): Universal chimique, F. Bondanini, II 3606. **Rheinfelden:** Day, Claire, Fräulein, Wollgeschäft, V 16372. — Schweizer-Huber, E., Gärtnerei, V 16367. **Romanshorn:** Eugenio, G., Früchte, Gemüse und Delikatessen, IX 9136. **Rüschlikon:** PLICA AG., VIII 31783. **Russikon:** Meill, Paul, Handlung, VIII 31765. **St. Gallen:** Böni, Franz, IX 9143. — Hensler-Wild, Ernst, IX 3592. — Reck, Walter, IX 9127. — Stadelmann, Werner, dipl. Ing. ETH., IX 4214. — Stieger, Werner, Postbeamter, IX 9142. **St-Maurice:** Bourgeoisie de St-Maurice, IIc 2539. **Sargans:** Seitter-John, Rica, Frau, X 4692. — Bünzli, Alfred, Schlossbungert, X 4693. **Schaffhausen:** Schenk, Walter, Bücherexperte, VIIIa 2563. — Wildberger, Margrit, Couture, eidg. dipl., VIIIa 2450. **Schlieren:** Tschäppät, Cesar, VIII 31763. **Schwändi** (Glarus): Armengutsverwaltung, IXa 1234. Schwyz: Rettungsdienst Stoos, Samariterverein, VII 9868. **Seftigen:** Stähli-Moser, Fr., Garage, Mechanische Werkstätte, III 13501. **Sibiingen:** Wäckerlin, Emil, Sattler und Tapezierer, VIIIa 2561. **Sion:** Cours suisse de travail manuel, Lehrerbildungskurs für Knabenbandarbeit, IIe 2526. — Favre-Oggier, Léo, représentant, IIc 2536. **Solothurn:** Damenturnverein, Va 2320. **Sörenberg:** Katholische Kirchgemeinde, VII 9866. **Stäfa:** Walzen-Gravur Stäfa AG., VIII 2457. **Steinen:** Schibig, Meinrad, Gasthaus und Metzgerei « Zum Hirschen », VII 9869. **Sursee:** Castelli, Luigi, Baugeschäft, X 694. **Susten:** Walch, Léon, représentant, IIc 2531. **Tavannes:** Schneiter, Werner, IVa 4417. **La Tour-de-Peilz:** Adler, Jean, IIb 853. **Uetikon am See:** Trudel, Fritz, Maschinenbau und mechanische Werkstätte, VIII 31775. **Umiken:** Widmer, W., Mechanische Bau- und Möbelschreinerei, VI 6358. **Unterengstringen:** Haderer jun., Willy, VIII 31776. **Uster:** Nähmaschinenhaus Max Süri, VIII 14129. — Mönnig, Ernst, Vertreter, VIII 31782. **Valeyres-sous-Ursins:** Dutoit, Roger, boursier communal de Gressy, II 10258. **Vétroz:** Papilloud, Denis, vins et meubles, IIc 2543. — Prieuré de Vétroz, Chanoine Alphonse Gay-Crosier, IIc 2540. **Vevey:** « La Soldanelle », société de courses de l'UCJG., IIb 1325. **Wabern:** Ziegler-Urner, H., Prof. Dr., III 11430. **Wädenswil:** Schweizerischer Ruderverband, Zentralkomitee, VIII 31750. **Wallisellen:** Steiner, Bruno L., Kaufmann, VIII 31789. **Weesen:** Katholisches Dekanat Gaster, IX 8660. **Werthenstein:** Heini-Püntener, Frau, Handlung, VII 9861. **Wetzikon** (Zürich): Brandenberger, Heinrich, Gewerbelehrer, VIII 31778. **Willisau:** Fiechter, Albert, Architekt, VII 9858. **Winterthur:** Eisenbahner-Sportverein Winterthur, VIIIb 3385. — Keller, Reinhard, Vertreter der Basler Lebensversicherungsgesellschaft, VIIIb 3386. — Schramm, Otto, Gärtnerei, VIIIb 3384. — Schwimmbad Wolfensberg, VIIIb 1378. — Tobler, Heinrich, Kistenfabrikation, VIIIb 1697. — Verein « Pro Chiropraktik », Sektion Winterthur, VIIIb 2951. **Wollerau:** Meier, Josef, Möbelgeschäft, VIII 31729. **Zofingen:** Industrieanbauwerk Zofingen, Vb 2105. — Offiziersgesellschaft, VI 6321. **Zug:** Verband schweizeriseher Schreinermeister und Möbelfabrikanten, Sektion Zug, VIII 31766. **Zumikon:** Niederer, Theodor, Friedhofgärtner, VIII 25061. **Zürich:** Alder, Gebr., Velohandlung und Reparaturwerkstätte, VIII 21500. — Altpfadfinderverband der Pfadfinderabteilung « Zürileu », VIII 14028. — Attinger-Hess, Carl, Kaufmann, VIII 31779. — Baltisser, Elise, Fräulein, VIII 18425. — Balzer, Hans-Luzius, kaufmänniseher Angestellter, VIII 31755. — Bau- und Liegenschaften-AG. Zürich, VIII 31770. — Bühler, Viktor, Import und Export, VIII 31691. — Chiogna, Cesare, Kaufmann, VIII 21409. — Commerz- und Finanz-AG., VIII 31746. — Corva AG., Verlag, VIII 31743. — Dubler, Frieda, Fräulein, VIII 31777. — Erzinger, L., Fräulein, « Marquise », VIII 31793. — Fränkel, Erich, Radioapparate und Reparaturen, VIII 31771. — Frenk, Johann E. (Vereinigung der UOF. III/156), VIII 31713. — Fritz, Ernst, Heizungsrevisionen, VIII 31747. — Füchslin, Josef, Gasthof Linde, VIII 20235. — Gfeller, Ernst, Vertreter, VIII 24481. — Huber, Frieda, Fräulein, Couture, VIII 31767. — « Imoba », Immobilien- und Verwaltungs-AG., VIII 31768. — Kägi, Mina, Fräulein, VIII 31748. — Kaelin-Bachmann, L., Frau, VIII 31760. — Kantonalverband zürcherischer Sebneidermeister, Stellenvermittlung, VIII 31801. — Kasper, Hans, Postbeamter, VIII 21140. — Kaufmann, Hermann, Feinmechaniker, VIII 21865. — Kranich, Willy, Reklame, VIII 31749. — Landolt, Walter, Vertreter, VIII 24920. — Landolt-Stüssi's Erben, H., VIII 31774. — Lipp, Theodor, Vertreter, VIII 31772. — Loosli, Paul, Kaminfeger und Dachdeckermeister, VIII 18999. — Metz & Gander, Vertretungen und Importe, VIII 31800. — Oser, Edmund, Photograph, VIII 31751. — Paracelsus-Klinik GmbH. (Verwaltnng), VIII 1218. — Pudding AG., VIII 31795. — Rohrer, Denise, Fräulein, VIII 15380. — Rüegg, Werner, kaufmänniseher Angestellter, VIII 15965. — Ruetsch, Fred, Dr., Zahnarzt, VIII 31796. — Springer, Karl, Comestibles, VIII 15854. — Stadler-Ullmann, Arthur, VIII 31784. — Steiner, Robert Walter, Textilien und Vertretungen, VIII 31791. — Stucki-Maglia, Max, « Stumag »-Reklame, VIII 31785. — Stutz, Kurt, Kaufmann, VIII 27443. — « Tavaro »-Vertretung AG. Genf, « Elna »-Nähmaschine, Verkaufsbureau Zürich, VIII 16059. — Turnverein Riesbaeh, Vereinsblatt, VIII 31757. — Ungricht, Magdalena, Dr. med., VIII 31740. — Uttinger, Johanna, Modegraphikerin, VIII 31790. — Wenger, Hedwig, Frau, Südfrüchte nnd Spirituosen, VIII 31773. — Winzeler, Gebrüder, Gartengestalter, VIII 4046. — v. Wurstemberger, Franz (Hausverwaltung Seestrasse 441), VIII 31792. Zurzach: Kalt, Walter, « Zum Zitronenbaum », VI 6332. **Zweisimmen:** Gilgen, G., Bäckerei, Konditorei, III 11911. **Vaduz:** Johann-Maria-Stiftung Zug, IX 6609. **Ründeroth,** Bezirk Köln: Verunda Kundenwerbung Gissinger & Co., VIII 31265. Tanger (Maroc): Alster, Jakob, V 6829. **Västervik** (Schweden): Lanner, G., Philatelist, V 15927.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Angebot

der

Elektrizitätswerk Strassburg AG.

an die Inhaber von

5½%-Kassascheinen dieser Gesellschaft von 1938 von sFr. 2 300 000 nominal

Die Kassascheine obiger Ausgabe sind auf Grund der Anleihebedingungen am 1. Mai 1941 zur Rückzahlung fällig geworden.

Infolge der eingetretenen Verhältnisse war die Gesellschaft nicht in der Lage, die Rückzahlung an diesem Tage vertragsgemäss in Schweizerfranken zu leisten. Als Folge der für die Gesellschaft geltenden deutschen Gesetzesbestimmungen über die Devisenbewirtschaftung kann eine Rückzahlung in Schweizerfranken gegenwärtig nicht stattfinden.

Im Hinblick auf das deutsche Gesetz zur Regelung von Kapitalfälligkeiten gegenüber dem Ausland vom 27. Mai 1937 macht jedoch die Gesellschaft hinsichtlich der Stücke, die Devisenausländern gehören, folgendes Angebot:

Verlängerung der Forderung um drei Jahre

Die am 1. Mai 1941 fällig gewordenen Kassascheine werden bis zum 1. Mai 1944, also um drei Jahre vom Fälligkeitsdatum hinweg, zum Zinssatze von 3½% per Jahr verlängert.

Während dieser drei Jahre sind die Kassascheine beiderseits unkündbar. Eine Tilgung findet nicht statt.

Zins und Kapital sind in der Schweiz zahlbar in Schweizerfranken bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich. Eine Zahlung in Holland in holländischen Gulden ist für verlängerte Obligationen nicht mehr möglich.

Alle übrigen auf den Titeln aufgedruckten Anleihebedingungen behalten nach wie vor ihre Gültigkeit.

Der schweizerische Titelstempel sowie die schweizerische Couponsabgabe, letztere durch Pauschalzahlung, werden zu den im Zeitpunkt dieses Angebots geltenden Sätzen von der Gesellschaft übernommen.

Rückzahlung der Forderung

Ausserdem besteht die Möglichkeit der Rückzahlung des Titelgegenwertes auf Vorzugssperrkonto oder Auswandererspernkonto, sofern es sich bei den betreffenden Stücken um Altbesitz (Stichtag: 24. Juni 1940) handelt. Für Titel, die nach diesem Datum erworben worden sind oder für die der Besitznachweis für den genannten Stichtag nicht geleistet werden kann, kann eine Rückzahlung nur auf Handelssperrkonto erfolgen.

Diejenigen Obligationäre, die das Angebot der Gesellschaft anzunehmen wünschen, werden ersucht, mit der Annahmeerklärung ihre Titel bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich einzureichen.

Die zur Verlängerung deponierten Kassascheine werden mit einem entsprechenden Stempelaufdruck und neuen Couponsbogen für die Fälligkeiten vom 1. November 1941 bis 1. Mai 1944, beide Daten einschliesslich, versehen und den Obligationären wieder ausgehändigt. Bei diesem Anlass wird es voraussichtlich möglich sein, die bereits verfallenen Coupons per 1. November 1941, 1. Mai und 1. November 1942 gemäss den Bestimmungen der schweizerisch-deutschen Transfervereinbarung vom 18. Juli 1941 bzw. auf Grund der allgemeinen deutschen Devisenbestimmungen abzugelten.

Den Obligationären, welche die Rückzahlung des Titelgegenwertes auf Vorzugssperrkonto bzw. Auswandererspernkonto bzw. Handelssperrkonto verlangen, wird seinerzeit, nach Genehmigung der Rückzahlung durch die zuständige Devisenstelle, die Gutschriftsanzeige derjenigen deutschen Devisenbank zugehen, bei welcher das Guthaben wunschgemäss einzuzahlen war.

Dieses Angebot kann bis zum 1. April 1943 einschliesslich angenommen werden.

Bezüglich derjenigen Titel, für die das Angebot nicht angenommen wird, behält sich die Gesellschaft vor, den Reichsmarkgegenwert des Schweizerfranken-Nennwertes bei der Konversionskasse für deutsche Auslandschulden in Berlin einzuzahlen. Nach dem eingangs erwähnten deutschen Gesetz befreit eine solche Zahlung die Gesellschaft von ihrer Schuld.

Strassburg, den 11. Februar 1943.

Elektrizitätswerk Strassburg AG.

In unserer Eigenschaft als Vertreterin der Obligationäre sind wir der Ansicht, dass es im Interesse der Titelinhaber liegt, sich für die Annahme eines dieser Vorschläge rechtzeitig zu entscheiden.

Die Bedingungen des Verlängerungsangebotes halten wir in Anbetracht der heutigen Verhältnisse für annehmbar.

Schweizerische Kreditanstalt.

Schreibmaschinentische

führt in grosser Auswahl

Torpedohaus Zürich

Spezialhaus für Büroeinrichtungen

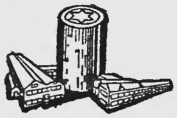
Gerbergasse 6 - Teleph. 3 68 30

Haushaltungsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936-37 und 1937-38

Dieses Sonderheft Nr. 42 kann vom SHAB., Effingerstrasse 3, Bern, gegen Nachnahme von Fr. 6.45 bezogen werden.

Kassenschrank

preiswürdig zu verkaufen infolge Aufgabe des Geschäftes. Diebes- und feuersicher. Grösse: 70 cm hoch, 50 cm breit und 75 cm tief. So gut wie neu. Anfragen unter Chiffre P 20416 On an Publicitas Olten. On 13



KORNE

Kellerei-Maschinen

H. Scheidegger AG., Laufen

Commune de Randogne

Emprunt 3¾% de 1938 de 850 000 fr.

Les obligations portant les numéros suivants, sortis au tirage au sort du 10 février 1943, sont remboursables dès le 31 mai prochain.

143	153	176	211	292	296	319	333	339	418
434	460	510	596	603	616	666	722	772	780

Ces obligations, de 1000 fr. chacune, sont remboursables:

a) aux guichets de la Banque cantonale du Valais à Sion,

b) aux guichets de la Banque cantonale vaudoise à Lausanne.

Dès le 31 mai 1943, elles ne produisent plus d'intérêt. S 9

Sion, le 15 février 1943. BANQUE CANTONALE DU VALAIS.

Ville de Genève

355 obligations 3½% 1937 (1er), sorties au tirage d'aujourd'hui, remboursables en 500 fr. au 15 mai 1943, aux caisses indiquées sur les titres:

30001	30681	31101	31581	31621	31861	32721	35141	36541
à	à	à	à	à	à	à	à	à
30020	30700	31120	31600	31640	31880	32740	35160	36560
30661	30941	31561	31601	31641	32441	32961	36341	
à	à	à	à	à	à	à	à	
30680	30960	31580	31620	31660	32460	32980	36360	

39805	39839	39841	39904	39917	39925	39964	39973
39818	39840	39842	39916	39919	39931	39971	

et 1060 obligations 3½% 1937 (1er), remboursables en 1000 fr.:

1641	6341	8041	8361	11421	12641	14501	17961	21101	22101	25341
à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à
1660	6360	8060	8380	11440	12660	14520	17980	21120	22120	25360
3701	6381	8081	9061	11601	12661	14541	18621	21121	23081	25561
à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à
3720	6100	8100	9080	11620	12680	14560	18640	21140	23100	25580
4341	6401	8101	10461	12221	12961	14961	19841	21761	23501	29001
à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	à
4360	6420	8120	10480	12240	12980	14980	19860	21780	23520	29020
5021	6441	8141	10481	12541	12981	14981	19861	21781	25101	
à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	
5040	6460	8160	10500	12560	13000	15000	19880	21800	25120	
6121	7641	8161	10781	12561	13001	17421	20401	22001	25321	
à	à	à	à	à	à	à	à	à	à	
6140	7660	8180	10800	12580	13020	17440	20420	22020	25340	

Le 2 février 1943. 44-1 Le conseiller délégué aux finances: Jules PENEY.

Import- und Exportsendungen
für und von
SPANIEN • PORTUGAL
geniessen besondere Vorteile bei Abfertigung durch
OREY ANTUNES & Cia Lda Service Tereo
LISSABON

TEREO
TRANSPORTS INTERNATIONAUX SA.

Unsere persönlichen Beziehungen in der
TÜRKEI
befähigen uns, Sendungen nach und von diesem Land prompt und vorteilhaft abzufertigen
ZÜRICH
Telephon 8 16 00 - Stampfenbachstrasse 61

AKTIENGESELLSCHAFT

LEU & CO.

GEGRÜNDET 1755

ZÜRICH

Die Stamm- und Prioritätsaktionäre werden hiemit eingeladen zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 27. Februar 1943,
vormittags 10.30 Uhr, in unser Bankgebäude, Bahnhofstrasse 32
(Sitzungssaal des Verwaltungsrates)

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1942; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Erteilung der Décharge an den Verwaltungsrat und die Direktion.
2. Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle. Z 61

Der gedruckte Geschäftsbericht, enthaltend die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, den Bericht der Herren Revisoren und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes, steht vom 17. Februar 1943 an bei den unten aufgeführten Ausgabestellen zur Verfügung der Aktionäre.

Die Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Hinterlage der Stamm- und Prioritätsaktien bis und mit 25. Februar 1943 während der üblichen Kassastunden bei nachstehend aufgeführten Ausgabestellen bezogen werden:

in Zürich: bei unserer Wertschriftenkasse, bei unseren Depositenkassen Heimplatz, Leonhardsplatz und Industriequartier sowie beim Schweiz. Bankverein,
in Stäfa: bei unserer Filiale,
in Basel: beim Schweiz. Bankverein, bei den Herren A. Sarasin & Cie.,
in St. Gallen: beim Schweiz. Bankverein, bei den Herren Wegelin & Co.,
in Richterswil: bei unserer Depositenkasse,
in Genf: beim Schweiz. Bankverein, bei den Herren Hentsch & Cie.,
in Lausanne: beim Schweiz. Bankverein,
in Schaffhausen: beim Schweiz. Bankverein,

Zürich, den 10. Februar 1943.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: H. von Schulthess.

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Aktien-Dividende

Die Generalversammlung vom 15. Februar 1943 hat die Dividende für das Jahr 1942 auf 4% = Fr. 20 pro Aktie festgesetzt; der Coupon Nr. 70 wird ab 16. Februar 1943 durch die Schweizerische Bankgesellschaft in Winterthur unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer von 5% und der Wehrsteuer von 6%, total 11%, mit netto Fr. 17.80 eingelöst. W 5

Winterthur, den 16. Februar 1943. **Der Verwaltungsrat.**

Aargauische Hypothekenbank, Brugg

Die Generalversammlung vom 13. Februar 1943 hat die Dividende pro 1942 auf

4½%

festgesetzt. Es wird daher Coupon Nr. 33 unserer Aktien mit Fr. 9.—, abzüglich 11% Coupon- und Wehrsteuer, von heute hinweg an unseren Kassen in **Brugg, Baden, Rheinfelden, Wohlen, Möhlin, Döttingen-Klingnau** und **Zurzach** eingelöst. OF 15 R

Brugg, den 15. Februar 1943.

Die Direktion.

Verbands-sekretariat.
Sekretariat eines grösseren Fabrikanten-Verbandes mit gut organisiertem Bureau **übernimmt** zu **günstigen** Bedingungen **weitere Verbandssekretariate. Beratung** und **Vertretung** auch von **Einzelfirmen** in allen **kriegswirtschaftlichen Fragen** und in **strafrechtlichen Verfahren. Zuverlässige Beratung in Import- und Exportfragen** aller Art. Beste Referenzen stehen z. Verfügung.
Schriftl. Anfragen erbeten unter Chiffre **W 30281 Lz.** an **Publicitas Luzern.**

Handels- & Rechts-Auskünfte
Renseign. commerc. & juridiq.
Basel:
Comptoir Th. Eckel AG., gegr. 1858. Filialen: Bern, Genf, Lugano, Luzern, Zürich.
Bellinzona: Auxilium: Dr. *S. Zeli*, Advokat und Notar. Tel. 6 63.
Chur: *Juon & Cie.*, Ink. u. Inf.

Credita
Küssnacht R.
Luzern: *A. Ammann*, Sachw., Hirschmattstr. 26, Tel. 27107.

Zu verkaufen
Continental-Schreibmaschine
mit Rapid-Vorsteckapparat,
ganz wenig gebraucht. Z 62
Offerten unter Chiffre **X 5772 Z** an **Publicitas Zürich.**

Diplomierter Chemiker Z 67
mit ca. 8jähriger Laboratoriums- und Betriebspraxis, hauptsächlich anorganischer Richtung, sucht sich zu verändern in aussichtsreiche Dauerstellung der chemischen Industrie.
Offerten unter Chiffre **Ce 5794 Z** an **Publicitas Zürich.**

Für Industrielle
Im Kanton Bern, Amt Schwarzenburg,
ist eine
Liegenschaft,
enthaltend **1358 a kultiviertes Weidland und Wald,** günstig **zu verkaufen.**
Anfragen sind erbeten unter Chiffre **P 1300 R** an **Publicitas Burgdorf.** R 4

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser:

Althaus Hermann,

Rudolfs sel., von Walkringen, geboren 1895, gewesener Metzgermeister und Wirt «Zum Bären» in **Lotzwil**, verstorben am 30. Januar 1943.

Eingabefrist bis und mit **20. März 1943** beim **Regierungsstatthalteramt Langenthal.**

Massaverwalter: Herr **Alfred Zimmerli,** Kaufmann, **Lotzwil.** 151

Lotzwil, den 15. Februar 1943.

Der Beauftragte:
Friedli, Notar.

In tiefer Trauer geben wir Kenntnis vom Hinschied unseres

Herrn Dr., Dr. h. c.

Rudolf Geigy-Schlumberger

des langjährigen Präsidenten und Delegierten unseres Verwaltungsrates

In der Tätigkeit für unsere Firma hat Herr Dr. Rudolf Geigy sein tiefes Verständnis für Wissenschaft, Technik und alle sozialen Fragen in schönster Weise vereinigt. Für sein Walten sind wir ihm zu grösstem Dank verpflichtet und gedenken seiner in aufrichtiger, bleibender Verehrung.

Der Verwaltungsrat und die Direktion der
J. R. GEIGY AG.

OFFRES D'EXPLOITATION DE BREVETS D'INVENTION
IMER, DÉRIAZ & Cie
CONSEILS EN PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE
MAISON FONDÉE EN 1877
GENÈVE

Die Inhaber folgender schweizerischen Patente wünschen (zwecks Ausübung dieser Patente) mit schweizerischen Gewerbsleuten in Verbindung zu treten.

195995 Geschoss, insbesondere Leuchtgeschoss.
204005 Alliage d'acier à grande résistance.
175309 Appareil de bouchage, destiné à appliquer sur le goulot des récipients des capsules métalliques ou autres.
203737 Alliage d'acier.
214414 et addition n° 220671. Classificatore del tipo verticale.
208042 Hydraulische Kupplung.
203446 Zylinderschnellpresse für Bogendruck.
183285 Manchon pour joint de tuyaux.

Auskunft erteilen Herren **IMER, DÉRIAZ & Cie**, ingénieurs-conseils, Rue du Mont-Blanc 14, Genf. 34-2

Lichtecht und dauerhaft
sind besonders die canad. **CARBONPAPIERE**
PEERLESS
Seit 1903 glänzend bewährt

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.